

HEWI

ICONIC

be iconic. be colourful.

Design-Ikonen vermitteln dieses besondere Gefühl von Must-have. Sie prägen sich ein, sind nach Jahrzehnten noch begehrenswert und wirken mit nur wenigen Modifikationen so jung, frisch und innovativ, wie am ersten Tag. Es ist nicht leicht, eine Design-Ikone zu schaffen. Mit Serie 477/801 ist HEWI ein echter Klassiker gelungen, der durch spannende Farbkombinationen neu aufgelegt worden ist: Serie 477/801 bringt Emotion und Farbe in die Architektur.

Design icons endlessly convey that special must-have feeling. They constantly make an impression, they remain desirable for decades and, with just a few modifications, seem as young, fresh and innovative as they did on the day they first appeared. Creating a design icon is not easy. With the 477/801 range, HEWI succeeded in creating a true classic that has now been relaunched with sensational colour combinations: The 477/801 range brings both emotion and colour to architecture.





Mit dem gezielten Einsatz von Farbe nimmt man Einfluss auf das Wohlbefinden in einem Raum. So können Genesungsprozesse gefördert, ein Gefühl von Geborgenheit vermittelt oder eine entspannende und stressfreie Umgebung geschaffen werden. Für Gesundheitsbauten setzt HEWI daher auf die Farbkombination Koralle, Aquablau und Reinweiß.

Influencing the mood and atmosphere in a room can be achieved with the use of targeted colour. This is how a feeling of security can be conveyed, or a relaxing and stress-free environment can be created. Or recovery processes promoted. By combining combinations of Coral, Aqua Blue and Pure White HEWI has created the ideal colour palette for healthcare buildings.

Die Verbindung aus Koralle und Aquablau erinnert an warme, tropische Klimazonen mit Stränden und kristallklarem Wasser. Die Basis aus warmen Farben lässt Koralle gleichzeitig vitalisierend und entspannend wirken. In Kombination mit Weiß und reinem Aquablau erscheint das Farbkonzept umhüllend und beruhigend und bringt den Betrachter gedanklich an einen Ort der Erholung.

The combination of coral and aqua blue is reminiscent of warm, tropical climates with beaches and crystal clear water. The base of warm colours gives Coral a rejuvenating and relaxing feel at the same time. When combined with White and pure Aqua Blue, this colour concept has an enveloping yet calming effect and mentally takes the viewer to a place of relaxation.







Farbe ist fest in der HEWI DNA verankert und zudem elementar, um eine in Design und Funktion nahezu perfekte Design-Ikone an aktuelle Trends anzupassen und in der Planung den Gestaltungsspielraum zu vergrößern. Mit der Farbkombination im Bereich Care entsteht im Zusammenspiel der unterschiedlichen Komponenten und deren Akzentuierung durch Farbe im Raum eine angenehme Atmosphäre. Einerseits sanft und beruhigend, andererseits vitalisierend – eine perfekte Balance.

Colour has always been firmly anchored in HEWI's DNA and naturally colour is fundamental when it comes to adapting a design icon that is almost perfect in terms of form and function. Colour is an essential element to compliment current trends and helps increase the opportunities for design in planning. HEWI's colour combination in the Care range, creates a pleasing atmosphere in any room because of the interplay of the various components and their colour accents. On the one hand gentle and calming, on the other rejuvenating – the perfect balance .



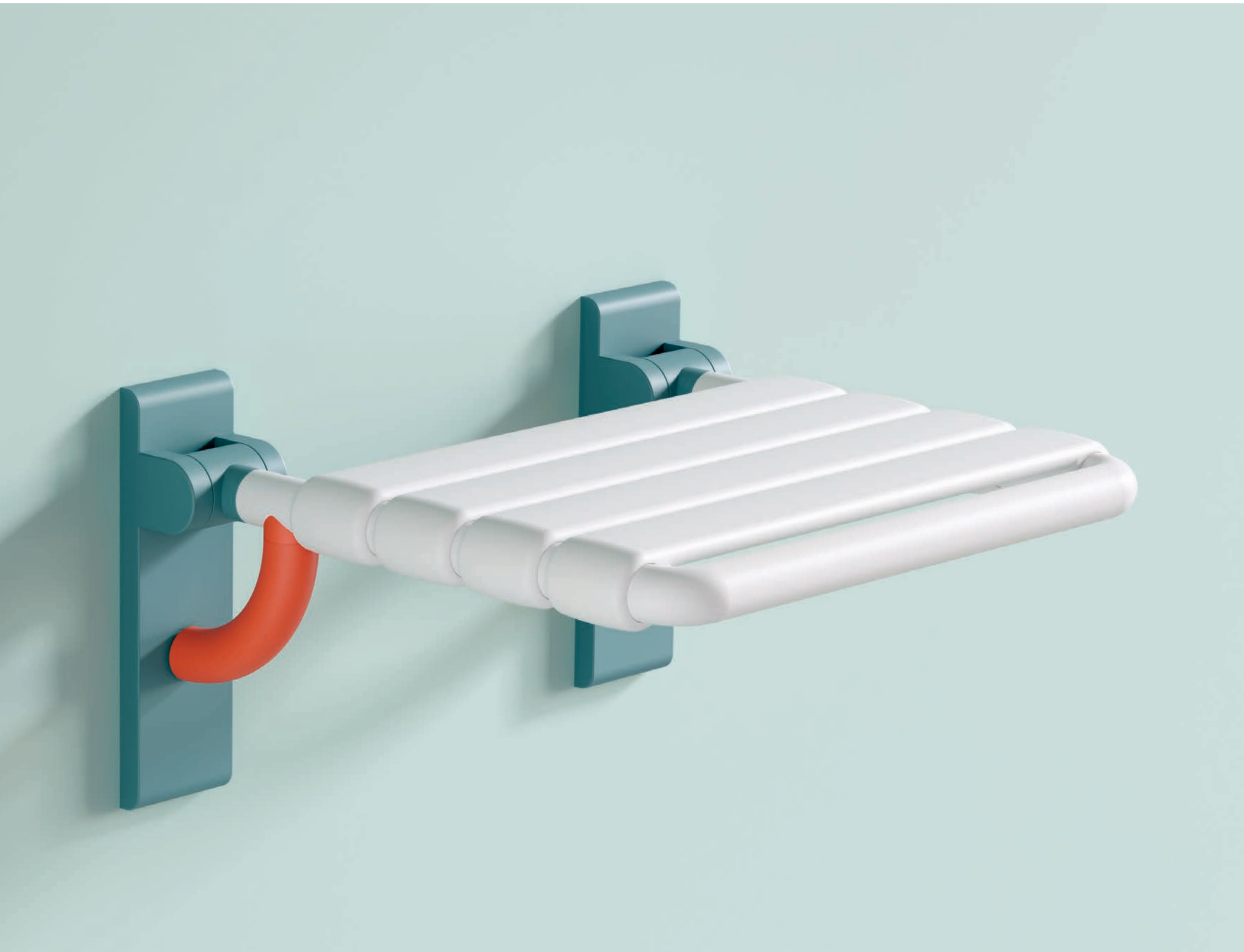
Wird ein Produkt durch eine Farbe hervorgehoben, signalisiert der Farb-akzent die Nutzung und unterstützt den intuitiven Gebrauch. Das ist ein wichtiger Aspekt, wenn Menschen nicht mehr uneingeschränkt sehfähig sind und beispielsweise durch farblich akzentuierte Produkte eine bessere Orientierung bekommen.

When something is highlighted with a colour, that accent can signal its use and encourages intuitive use. This is a vitally important aspect when people have for example, restricted vision and colour-accentuated products can provide better orientation.

be healing.

Healing Architecture ist das Konzept der „heilenden Architektur“ von Gesundheitsbauten und deren Einfluss auf das körperliche wie seelische Wohlbefinden der PatientInnen, aber auch der Angehörigen und des Personals. Es beinhaltet sowohl die Gestaltung der Wände und des Fußbodens als auch den Lichteinfall, die Akustik, die Raumanordnung und das Mobiliar und war unter anderem wegweisend für die Gestaltung von Serie 477/801 für Gesundheitsbauten.

Key to the design of the HEWI 477/801 range for healthcare buildings was the concept of "healing architecture". This is the idea that the way healthcare buildings are designed has an influence on the physical and mental well-being of patients, as well as family members and staff. "Healing architecture" includes the design of walls and floors, the incidence of light, the acoustics, the room shape and the furniture.



be wild.

Für Kindergärten, Kindertagesstätten und Kinderkliniken bietet HEWI mit der Neuauflage des Klassikers mit den natürlich wirkenden Tönen Apfelgrün, Maigrün, Koralle sowie Aquablau, Stahlblau und Apfelgrün zwei eigens zugeschnittene Farbkombinationen an, die die Umgebung ansprechend gestalten und von Kindern als liebevoll wahrgenommen werden.

For kindergartens, day care centres and children's hospitals, HEWI offers two specifically tailored colour combinations. This new edition of a classic design is available with natural shades of Apple Green, May Green, Coral as well as Aqua Blue, Steel Blue and Apple Green, which gives an appealing feel to the environment which children perceive as warm and inviting.





Die Einzelwaschtische von HEWI und die Spendersysteme harmonisieren optimal mit den Produkten von Serie 477/801 und garantieren so ein einheitliches Erscheinungsbild.

The individual washbasin designs from HEWI and the dispenser systems, harmonise perfectly with the Range 477/801 products, which guarantees a uniform appearance.



Helle, leichte Grüntöne stehen für Entspannung und Einklang. Die Nähe zur Natur versprüht ein Gefühl von Lebendigkeit und Sicherheit und wirkt in Kombination mit dem warmen Koralleton harmonisch.

Light, bright green tones give a feeling of relaxation and harmony. Being close to nature communicates a feeling of liveliness and security, and in combination with the warm coral tone, brings a feeling of harmony.

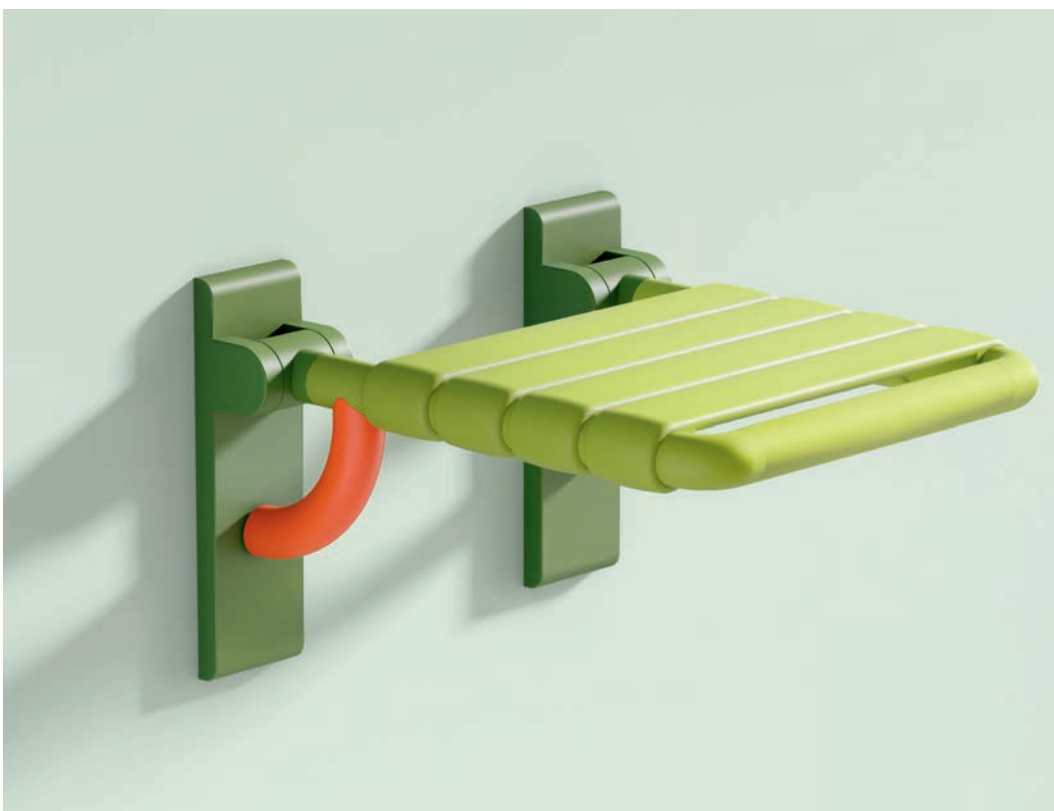
be childish.

Besonders im Hinblick auf die Selbstständigkeit der Kinder spielt die kindgerechte Ausstattung der Sanitärbereiche eine wichtige Rolle. Ein durchgängiges, abgestimmtes Farbkonzept wirkt nicht nur freundlich und trägt zum Wohlfühlen bei, es erleichtert den Kindern auch die Orientierung.

Especially with regard to children's independence, child-friendly furnishings in sanitary areas play an important role. A consistent, coordinated colour concept not only has a friendly effect and gives to a sense of well-being, it also makes it easier for children to find their way around.

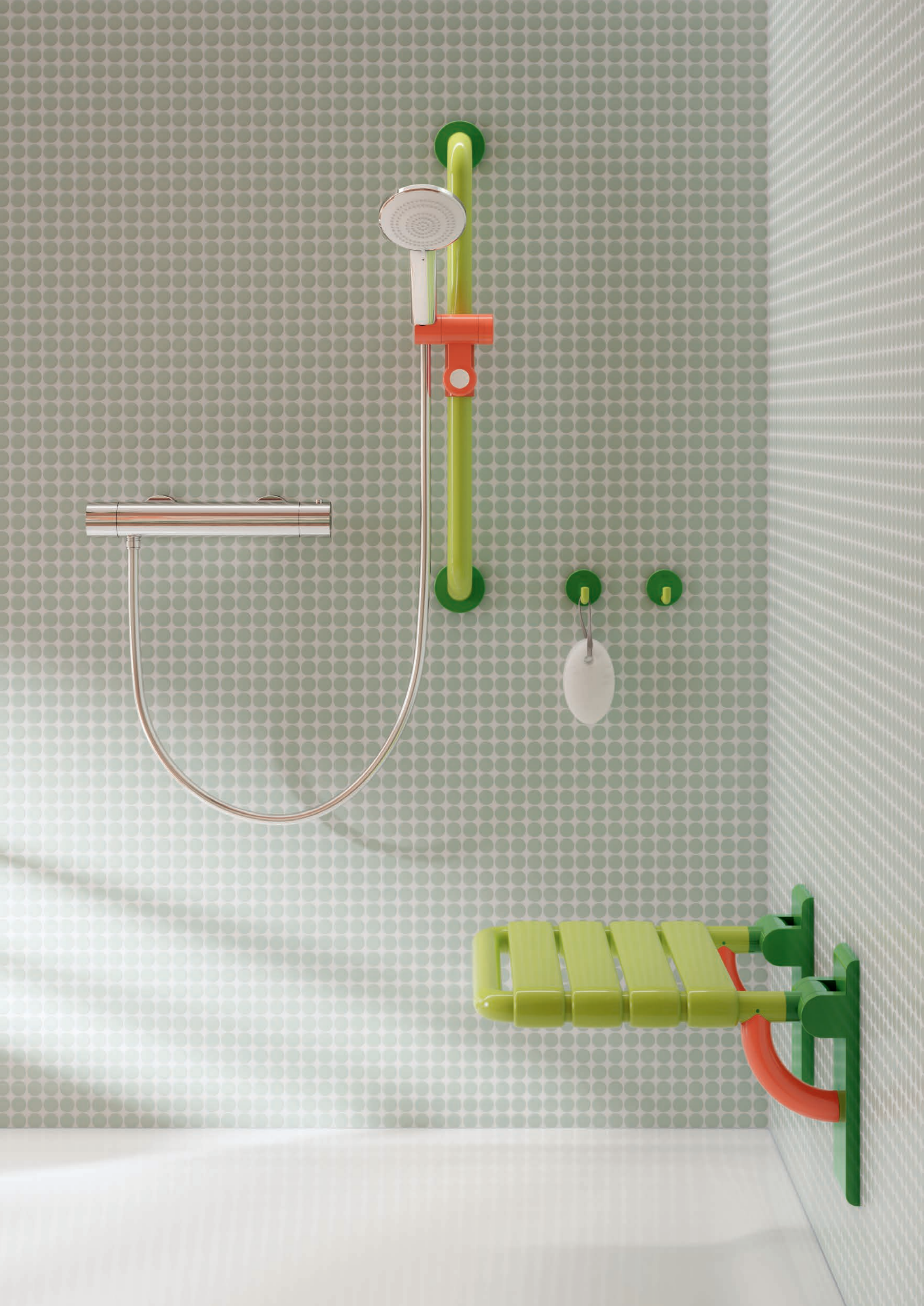
Gezielt eingesetzte farbige Kontraste erleichtern die Orientierung und ermöglichen eine intuitive Nutzung. Da sich das Funktionselement der Brausehalterstange farblich von der Stange abhebt, wird dieses hervorgehoben und die Funktion veranschaulicht.

The targeted use of colour contrasts helps orientation and encourages intuitive use. Because the colourful functional element of the shower holder stands out, its function is both highlighted and its function is illustrated.



Sitz- und Haltemöglichkeiten in der Dusche erleichtern sowohl den Kindern als auch ihren Betreuenden den Alltag. HEWI bietet barrierefreie Systemlösungen für das Sitzen, Stützen und Greifen, die sich aufgrund ihres reduzierten und freundlichen Designs optimal in jedes Kinderbad einfügen.

Seating and holding fixtures in the shower make everyday life easier for both children and their carers. HEWI offers accessible system solutions for sitting, supporting and gripping, that perfectly fit into any children's bathroom thanks to their minimalistic and friendly design.





Klare, heitere Blautöne. Sie fördern die Konzentration und wirken beruhigend. Die Nähe zum offenen Meer strahlt Gelassenheit aus. Ein fröhlicher Grünton setzt Akzente.

Clear, cheerful shades of blue promote concentration and have a calming effect. The feel of the open sea radiates serenity. A cheerful green tone provides accents.



Ein Klassiker, der in vielen Kindergärten und Kindertagesstätten zum Einsatz kommt, ist System 111 von HEWI. Aus hochwertigem Polyamid gefertigt, ist der Türdrücker äußerst robust. Seine runde Form minimiert das Verletzungsrisiko und ist aufgrund der großen Radien für Kinderhände leicht zu greifen. Verfügbar in 16 HEWI Farben, darunter auch in fröhlichen Farben wie Aqua-blau oder Apfelgrün, sorgt er für ein Wohlfühlambiente.

HEWI's System 111 is a classic design that is used in many kindergartens and daycare centres. Crafted from high-quality polyamide, the lever handle is extremely robust. Its round shape minimises the risk of injury and is easy for children's hands to grip thanks to the large radii. Available in 16 HEWI colours, including striking colours such as Aqua Blue or Apple Green, creating a feel-good ambience.



be playful.

Lösungen für Kindergärten und Kindertagesstätten müssen eine Vielzahl an Anforderungen erfüllen. Sie müssen dauerhaft großer Belastung standhalten und deshalb robust gestaltet sein. HEWI bietet maßgeschneiderte Produkte für die jeweiligen Objektanforderungen – von der Tür bis ins Bad. Passend zur Serie 477/801 können Türen mit Produkten des System 111 ausgestattet werden. Brillante Farben, hochglänzende Oberflächen und patentierte Beschlagtechniken sowie eine unübertroffene langlebige Qualität zeichnen die Produkte des System 111 aus und haben sie zu einer Design-Ikone werden lassen.

Solutions for kindergartens and day care centres have to meet a variety of requirements. They must be able to withstand heavy loads on a constant basis and therefore they need to be robustly designed. HEWI offers customised products for specific property requirements – from the door to the bathroom. Doors can be fitted with System 111 products to match Range 477/801. Brilliant colours, high-gloss surfaces, patented hardware techniques and unmatched, long-life quality, is what distinguishes our System 111 products and have made them such a design icon.





Durchgängige Gestaltung bis ins Detail: Die Haken von HEWI kreieren farblich passend zu den Sanitärlösungen der Serie 477/801 eine Wohlfühlatmosphäre, die zum Spielen einlädt.

Consistent design right down to the last detail. The clothes hooks from HEWI create an inviting, playful, feel-good atmosphere in matching colours to the sanitary solutions of Range 477/801.



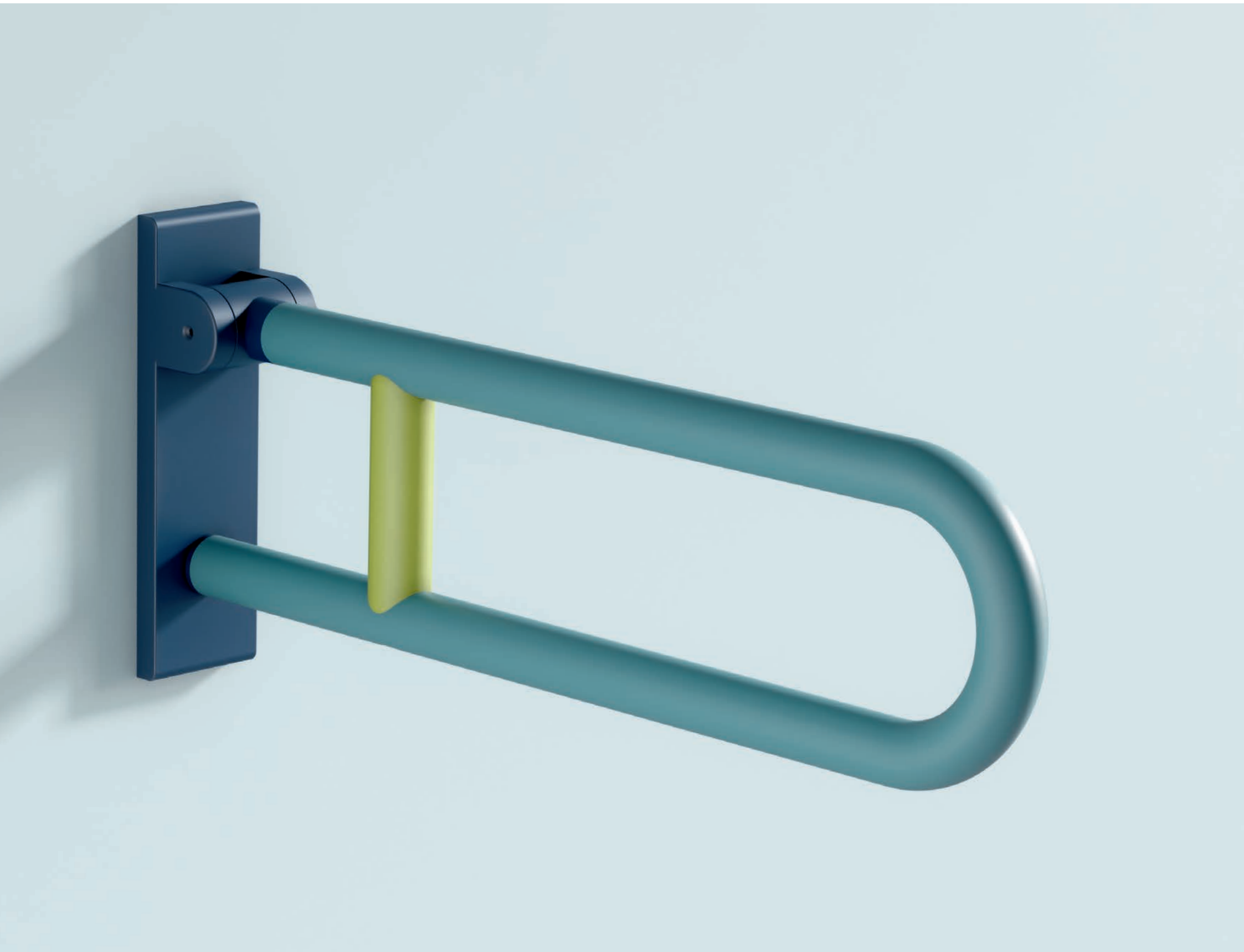
Eine Gestaltungsalternative bietet Serie 477/801 in der Edition matt. Die Edition matt verleiht dem sanitären Raum in Kindergärten und Kinderkliniken eine wohnliche Atmosphäre, die das positive Lernen fördert. Herausragende Ästhetik und uneingeschränkte Funktionalität schließen sich nicht aus. Das samtige Finish der Edition matt wird durch ein spezielles Veredelungsverfahren erreicht. So entsteht einzigartiges Design in Premium-Qualität made in Germany.

The matt edition of the 477/801 range, offers another design alternative. The matt finish gives the sanitary room in kindergartens and children's hospitals a homely atmosphere that promotes positive learning. Outstanding aesthetics and unlimited functionality are by no means mutually exclusive. The velvety finish of the matt edition is achieved through a special finishing process resulting in a unique design in premium quality made in Germany.

be happy.

Eine wertschätzende, den Menschen in den Blick nehmende und an den Stärken des Lernenden orientierte Pädagogik ist in Bildungseinrichtungen ebenso wichtig wie eine positive Umgebung, die Orientierung und Raum zur Kreativität gibt. Die architektonische Gebäudestruktur sollte den Bedürfnissen der jeweiligen Altersgruppe angepasst sein. Positives Lernen, eine kindgerechte Architektur und Inklusion sind Säulen für zukunftsfähige Bildungskonzepte, die für alle Kinder Vorteile mit sich bringen.

An appreciative pedagogical approach that focuses on the individual and is oriented towards the strengths of the pupil is just as important in educational centres as a positive environment that provides orientation and space for creativity. The architectural design and building structure should be adapted to the needs of the respective age group. Positive learning, child-friendly architecture and inclusion are the pillars of sustainable educational concepts that bring benefits for all children.





Die neuen Spenderprodukte sind in einem vollumfänglichen Sortiment mit modernem Look erhältlich und ergeben eine einheitliche Designsprache im Sanitärraum. Das farbige Rahmenelement ist glänzend in allen 16 HEWI Farben erhältlich und matt in 5 Farben.

HEWI's new dispenser system is available in a fully comprehensive range with a modern look and a uniform design language in sanitary rooms. The coloured frame element is available in gloss in all 16 HEWI colours and matt in 5 colours.

be classy.

HEWI interpretiert die Spenderlösungen des Ikonen-Designs Serie 477/801 neu. Inspiriert von klaren Geometrien ist ein breit gefächertes Spendersystem in einer modernen Designsprache entstanden. Die überarbeiteten Produkte überzeugen durch abgerundete Kanten und farbige Rahmenelemente. Zur Auswahl stehen verschiedene Modelle aus Polyamid mit einem Grundkörper in Reinweiß oder Signalweiß. Durch ihre Robustheit finden die Spender in öffentlichen Gebäuden, wie beispielsweise in Schulen oder in der Pflege, ihren Platz. Sie sind wartungsarm, strapazierfähig, besonders pflegeleicht und spenden zu jeder Zeit ein Plus an Hygiene.

HEWI has reinterpreted the dispenser solutions of the iconic design Range 477/801. Inspired by clear geometry, a wide-ranging dispenser system has been created in a modern design language. The revised products combine rounded edges and coloured frame elements. There is a choice of polyamide with a base body in pure white or signal white. Due to their robust and sturdy characteristics, the dispensers are ideal in public buildings, such as in schools or in the care sector. Naturally, as you would expect from HEWI, they are low-maintenance, hard-wearing, particularly easy to clean and provide exceptional hygiene at all times.





HEWI Spendersysteme sind konsequent bis ins Detail. Sie erfüllen nicht nur höchste Ansprüche an Design und Funktionalität, sondern fügen sich optisch perfekt in ihre Umgebung ein. Die Spendersysteme sind sowohl elektronisch gesteuert und berührungslos als auch in einer manuellen Variante erhältlich.

HEWI dispenser systems are consistent down to the last detail. Not only do they meet the highest demands in terms of design and functionality, but they also blend perfectly with their surroundings. The dispenser systems are available both electronically controlled and touch-free, in addition to a manual variant.

Der farbige Aufsatz der Hygienekombination erhöht nicht nur den Kontrast für Menschen mit Seheinschränkungen, sondern dient auch als Abdeckung der unsichtbar, integrierten Beutelhalterung. Dies verhindert ein Verrutschen des Abfallbeutels und eine ästhetische Abschlusskante wird gebildet.

The coloured top of the hygiene combination not only increases the contrast for people with visual impairments, it also serves as a cover for the invisible, integrated bag holder. This helps prevent the waste bag from slipping and provides an aesthetic finishing edge.



be iconic.

Die Wahl der Oberfläche ist bei HEWI eigenständige Dimension des Produktdesigns. Mit den Farbelementen in matt bietet HEWI eine einzigartige Spenderoberfläche, die die Sinne anspricht und gleichzeitig Raum für Individualität schafft. Matte Oberflächen setzen sinnliche Akzente und überzeugen durch eine charakteristische Optik und eine ganz besondere Haptik. Sie können Ihre Stilrichtung unterstreichen oder wie hier in Kombination mit hochglänzenden Oberflächen einen spannenden Gegenpol schaffen.

At HEWI, the choice of surface is an independent dimension of the product design. With the colour elements in matt, HEWI offers a unique dispenser surface that appeals to the senses and at the same time creates space for individuality. Matt surfaces set sensual accents, with a characteristic look and a very special feel. They can underline your style direction or, as here, create an exciting counterpoint in combination with high-gloss surfaces.





be iconic. be colourful.

